



Для немедленной публикации: 07.06.2017 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ, ЧТО ПОЛИЦИЯ ШТАТА (STATE POLICE) БУДЕТ ВЫЯВЛЯТЬ НАРУШИТЕЛЕЙ В ХОДЕ ПРОВЕДЕНИЯ «НЕДЕЛИ УСИЛЕННОГО КОНТРОЛЯ ЗА ПРЕВЫШЕНИЕМ СКОРОСТИ» («SPEED WEEK»)

Ежегодно в результате транспортных происшествий на дорогах нашей страны погибает более 42 000 человек; сотни тысяч получают серьезные травмы

Сегодня Губернатор Эндрю Куомо (Andrew Cuomo) объявил, что полиция штата Нью-Йорк (New York State Police) проведет неделю усиления мер по борьбе с превышением скорости и лихачеством на дорогах нашего штата. Кампания «Неделя усиленного контроля за превышением скорости» («Speed Week») начнется сегодня и завершится 13 июня. В ходе июньской «Недели усиленного контроля за превышением скорости» («Speed Week») в 2016 году полиция штата (State Police) оштрафовала более 21 тыс. человек. Более 10 тыс. штрафов были выписаны за превышение скорости, более 600 — за рассеянное вождение и более 200 — за нарушения закона «Уступи дорогу» («Move Over Law»).

«Превышение скорости и безрассудное поведение за рулем подвергает риску каждого, кто находится на дороге, и со столь опасным поведением не будут мириться в штате Нью-Йорк, — **сказал Губернатор Куомо (Cuomo)**. — На этой неделе полиция штата (State Police) примет усиленные меры и заставит притормозить тех водителей, которые нарушают закон, дабы повысить безопасность на наших дорогах и предотвратить трагедии, которых можно избежать».

В ходе текущей летней кампании «Недели усиленного контроля за превышением скорости» («Speed Week») сотрудники Полиции штата (State Police) будут дежурить на дорогах как в патрульных автомобилях, так и в машинах службы скрытого дорожного патрулирования (Concealed Identity Traffic Enforcement). Машины службы скрытого дорожного патрулирования (Concealed Identity Traffic Enforcement) помогут полицейским легче и быстрее выявлять водителей, нарушающих правила дорожного движения. Эти автомобили смешиваются с движением на дорогах, но когда включаются световые сигналы, их невозможно не распознать.

Начальник Управления полиции штата Нью-Йорк (New York State Police Superintendent) Джордж П. Бич II (George P. Beach II) заявил: «Цель этой кампании, как и круглогодичной работы по обеспечению правопорядка,

заключается в сокращении числа дорожных аварий, связанных с превышением скорости, а также повышение безопасности водителей и пассажиров на дорогах штата Нью-Йорк. Соблюдение скоростного режима и соблюдение осторожности при вождении транспортных средств позволит сократить количество аварий со смертельным исходом и повысить безопасность всех участников дорожного движения».

Заместитель главы Департамента транспортных средств штата Нью-Йорк (New York State Department of Motor Vehicles, DMV) и исполняющая обязанности председателя Комитета по обеспечению безопасности дорожного движения при Губернаторе (Governor's Traffic Safety Committee, GTSC) Терри Иган (Terri Egan) сказала: «Департамент DMV и Комитет GTSC благодарны сотрудникам органов обеспечения правопорядка за их преданность делу обеспечения максимально возможной безопасности на наших дорогах, и мы всецело поддерживаем их нынешнюю инициативу по спасению жизней людей. Мы желаем всем безопасно и счастливо провести этот летний сезон, и призываем всех автомобилистов соблюдать ограничения скоростного режима, никогда не садиться за руль в состоянии алкогольного или наркотического опьянения и быть внимательными, находясь за рулем. Будьте ответственным водителем, и тогда вы сможете избежать штрафа или ареста, или, что еще более важно, сможете избежать ненужных смертей и травм. Ваша жизнь находится в ваших руках»!

Превышение скорости является сопутствующим фактором почти для трети всех аварий со смертельным исходом в штате Нью-Йорк. Ежегодно в результате транспортных происшествий на дорогах нашей страны погибает более 42 000 человек; сотни тысяч получают серьезные травмы. По данным Национальная администрация безопасности движения на шоссе (National Highway Traffic Safety Administration), дорожные происшествия являются главной причиной смерти людей в возрасте от 3 до 33 лет. Превышение скорости всеми видами транспортных средств, как и прочие нарушения правил дорожного движения, будут сурово караться на протяжении этой недели, в дополнение к мерам, применяемым в ходе обычной круглогодичной работы органов обеспечения правопорядка. Кроме того, патрульные полицейские будут отслеживать другого рода нарушителей, включая невнимательных и нетрезвых водителей, пассажиров любых транспортных средств, не пристегнутых должным образом, и водителей, нарушающих закон «Уступи дорогу» («Move Over Law»), который предписывает уступать дорогу автотранспортным средствам полиции и других специальных и экстренных служб.

Штрафы за превышение скорости на шоссе с ограничением скорости в 55 миль/час (88,5 км/час) либо на отдельных участках с ограничением в 65 миль/час (105 км/час)

Если нарушение допущено впервые:

Превышение ограничения скорости 10 миль/час (16 км/час) или меньше – мин. 45 доллар/макс. 150 доллар

Превышение ограничения скорости 11-30 миль/час (18-48 км/час) – мин. 90 доллар/макс. 300 доллар

Превышение ограничения скорости 31 миль/час (50 км/час) или больше – мин. 180 доллар/макс. 600 доллар

При повторном нарушении:

Превышение ограничения скорости 10 миль/час (16 км/час) или меньше – мин. 45 доллар/макс. 300 доллар

Превышение ограничения скорости 11-30 миль/час (18-48 км/час) – мин. 90 доллар/макс. 450 доллар

Превышение ограничения скорости 31 миль/час (50 км/час) или больше – мин. 180 доллар/макс. 750 доллар

При третьем нарушении:

Превышение ограничения скорости 10 миль/час (16 км/час) или меньше – мин. 45 доллар/макс. 525 доллар

Превышение ограничения скорости 11-30 миль/час (18-48 км/час) – мин. 90 доллар/макс. 675 доллар

Превышение ограничения скорости 31 миль/час (50 км/час) или больше – мин. 180 доллар/макс. 975 доллар

Судебные сборы в пользу потерпевших

Городской или местечковый суды – 93 доллар

Прочие суды (городские суды дорожного движения, итд.) - 88 доллар

Баллы за нарушение:

Превышение скорости на 1-10 миль/час (1,6-16 км/час) = 3 балла

Превышение скорости на 11-20 миль/час (18-32 км/час) = 4 балла

Превышение скорости на 21-30 миль/час (34-48 км/час) = 6 баллов

Превышение скорости на 30-40 миль/час (48-64 км/час) = 8 баллов

Превышение скорости более чем на 40 миль/час (64 км/час) = 11 баллов (влечет за собой лишение прав)

Финансирование «Недели усиленного контроля за превышением скорости» («Speed Week») предоставляется в рамках гранта Комитета по обеспечению безопасности дорожного движения.

###